



# LA VIDA NUEVA



FORT CHAFFEE, ARKANSAS

VIERNES, 4 DE SEPTIEMBRE 1981

NUMERO 249

## "PARROQUIA SANTA MARTA, SARASOTA, FLORIDA AUSPICIA PROGRAMA DE ASISTENCIA A REGUGIADOS DEL MARIEL"

Sarasota está enclavada en el golfo de Méjico en el oeste de la península de la Florida. Es una ciudad bellísima con playas encantadoras. Su principal fuente de riqueza es el turismo, por tanto es una de las importante ciudades en el estado de Florida.

La ciudad de Sarasota fue la primera en decir presente! al llamado Cristiano y humanitario encabezados por hombres de buena voluntad como el hermano Oriol Tremolera, la familia de doña Juana Hernández y los demás hermanos de la congregación de la parroquia de Santa Marta. Tan pronto ellos supieron de la invasión a la sede diplomática de la Embajada del Perú comenzaron las gestiones para hacerse cargo de varios centenares de familia y luego a personas solteras. Para ese fin, viajó una comisión al refugio temporal de la base de Eglin, en el Noroeste de la Florida. Al frente de la comisión estuvo el hermano Oriol Tremolera, Cura Párroco, director de los programas de asistencias y ferviente defensor de los derechos del refugiado. No ha sido una vez, sino, varias que el hermano Oriol se ha enfrentado contra las comisiones Federales, Católicas, estatales, Municipales y de otras iglesias para contrarrestar el papeleo burocrático, la lentitud y la demagogia en el procesamiento de los refugiados. Según él, - Al principio, todo fue muy lento motivado por estos problemas, cuando nosotros estábamos en condiciones de ayudarles de inmediato.

El hermano Oriol, entrevistado por teléfono desde la ciudad de Sarasota por este periódico " LA VIDA NUEVA" en edición especial dedicada a los hermanos de Sarasota. El nos continua narrando, - Sarasota es una ciudad lindísima. Aquí se vive de la industria del turismo, el clima es maravilloso y las playas tentadoras. Mas del 60% de los habitantes de Sarasota son personas retiradas quienes han venido en busca de paz y tranquilidad y aquí la han encontrado. - Mucho antes de la llegada de los refugiados del Mariel ya habíamos relocalizados como a 450 indochinos (laosianos, camboyanos, tailandeses y vietnamistas). Solo los vietnamistas se han destacado en el aspecto cultural e intelectual, los demás, son gentes trabajadores de la agricultura y de campo. Todos son personas muy industriosas. También, hay una comunidad muy grande de mejicanos.

En nuestro último programa hemos asistidos como a 200 en total. Nuestra ayuda ha consistido en, clases de Inglés, ropas, comidas, zapatos, y se les ha orientado en cuestiones legales y de trabajo. El programa todavía tiene una línea directa de telefono que funciona las 24 horas del día. A todos se les han dado orientaciones. "Porque estas gentes si que llegaron desorientados y desajustados por los cuatro costados. Aun después de las orientaciones, éstas gentes andan desenfrenados sin normas ni ajustes". En estas condiciones es muy difícil integrarlos para que sean parte digna y productiva de una sociedad nueva y mejor.

..... continuacion

Los refugiados aquí en Sarasota tienen derecho a servicios médicos, sellos para alimentos (food stamps) y beneficios de desempleo. Ahora mismo tenemos 156 refugiados que están trabajando en hoteles y restaurants. Además, hay muchos restaurants hispanos. A esta fecha ya todos son independientes. Todos pagan las rentas por sus apartamentos, comidas y cubren todos sus gastos personales.

A pesar que la ciudad de Sarasota cuenta con una población de 200,000 habitantes no hemos tenido problemas de vernos envueltos en crímenes, atropellos y violaciones. Desde un principio se les aclaró que: "él que fuera a la cárcel por su mala cabeza, en la cárcel se quedaba." Aquí no se ha presentado el fenómeno de Miami, donde a la mayoría no es aceptada y muchos han encontrado la muerte en las calles y barrios de Miami. Aquí en cambio nadie se mete con ellos. Al principio teníamos un problema: como eran unos irresponsables de primera no querían cumplir con sus responsabilidades de trabajo. Por ejemplo, no iban a trabajar o se levantaban muy tarde, o salían de sus trabajos antes de la hora indicada. También, manejaban autos sin licencia ni registración y borrachos. Todos ignoraban las leyes del tránsito y como se vive en una sociedad organizada. Casos de drogas no hubieron, pero no dudo que la usaran, ni tampoco de delincuencia juvenil. Las drogas indudablemente la habrán usado pero de ir a corte, todavía no se ha presentado el caso.

En Sarasota como en otras ciudades también hay su historia: Yo tuve que desintegrar una pequeña pandilla de refugiados que se estaba formado con los auspicios de un grupito de chilenos. Para prevenir crímenes y delitos tuve que amedrantarlos seria y duramente. Les dije que el que fuera a prisión nadie de la congregación de la iglesia de Santa Marta iría ni siquiera a visitarlos, cuántos mas hacer gestiones para sacarlos. Como las prisiones han sido partes de sus vidas, muchos de ellos les tienen un miedo bárbaro a las cárceles. Presionándolos así de esa forma se deshizo la pandilla (gang). Al principio, como había mencionado a Ramón en varias de nuestros contactos anteriores que yo andaba como una veleta de un lado para otro porque sino me llamaba la policía, para darmes quejas que fulano o mengano anda conduciendo o chocan borracho en auto ajeno o sin licencia ni registración. También, me llamaban o me buscaban los supervisores o los dueños de los trabajos para darmes las quejas de que el refugiado tal hizo esto o lo otro. Gracias a Dios que esas horas de locuras y de incertidumbres ya pasaron. Ahora, todos asumen ellos mismos todas sus responsabilidades. Hasta hay quien tenga dos trabajos.

Con ésta edición, éste periódico "LA VIDA NUEVA" hace mención de honor a la familia de Doña Juana Hernández, a quien los refugiados la llaman MAMÁ Y ABUELA. En su casa nunca falta esa alegría cubana y ese café fuerte que sólo los cubanos pueden tomar. La casa de la mamá y abuelita doña Juana es siempre un lugar o punto de reunión para conocer a los recién llegados a la ciudad. Además, hay que agregar que no hay un día que en su casa no se discutan los pormenores y vicisitudes de cada día de trabajo. Se puede decir públicamente que sin la valiosa cooperación de la familia de doña Juana Hernández nuestro programa de la parroquia de Santa Marta no hubiese podido alcanzar el éxito que hemos obtenido.

ESCRITA POR: RAMÓN A. VARGAS G.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\* NOTICIA IMPORTANTE \*\*\*\*

Debido que el próximo Lunes 7 de Septiembre es día de fiesta nacional, La Bodequita y la sección de Bonos estarán cerrados. Volverán abrir el martes como de costumbre.

Por la misma razón, "LA VIDA NUEVA" no será publicada hasta el Jueves, 10 de Septiembre.

\*\*\*\*\*

SECCION QUERIDA MADRINA

QUERIDA MADRINA:

Quisiera saber donde se celebraron las olimpiadas de 1968.

Firmado: Deportista

QUERIDO DEPORTISTA:

Las olimpiadas de 1968 se celebraron en la ciudad de Mexico.

\*\*\*\*\*

POESIA

EL AGONIZADOR

Vengo de un mundo y de un mundo  
soy. Quiero a quien me quiera,  
amo a quien me quiera, amparo  
a quien me ampare, beso a quien  
me bese. La vida es un sueño  
para aquellos que la viven de  
una vida o, u, otra solo Dios  
quizó ser dueño de mi vida.

POR: LAZARO ESQUIGARROSA

\*\*\*\*\*

Para el día 4 de Septiembre la población de Fort Chaffee es 643.

\*\*\*\*\*

ENTREVISTA DEL DIA

Hoy nos acercamos a Luis Cipriano Díaz Oramas para que comparta con nosotros algunas experiencias de su vida. Natural de la ciudad de la Habana, se intereso desde joven en el estudio y en el deporte. Le gustaba principalmente la química y quisiera poder ampliar sus estudios en esta materia. Desde la edad de 9 años comenzo a practicar judo. También a una corta edad, comenzo a practicar el fútbol. Soñaba entonces con llegar a ser profesional en ambos deportes.

Actualmente Cipriano se interesa principalmente en el perfeccionamiento del Inglés que ya ha logrado dominar bastante bien, y la vez, continua sus practicas deportivas.

Luis Cipriano nos habla de su vida en el campamento: Mi vida aquí en el refugio de Fort Chaffee ha sido placentera y llena de oportunidades. En Eglín mis ojos se iluminaron cuando entendí la primera palabra en inglés. Decidí entonces dar mis primeros pasos en el aprendizaje del idioma. Saber inglés es tener las llaves de un castillo, es la verdadera puerta a la libertad.

Pienso como he pensado siempre, llegar a dominar el inglés y si es posible, algun dia, algun otro idioma. Me resulta penoso ver a otros refugiados que no saben inglés. Yo he tenido los mismos contratiempos y tristezas que han tenido los demás, pero eso no es un pretexto para no aprender. Hay que hacer el esfuerzo. No importa cuáles sean las circunstancias. Los que no aprenden inglés no le estan haciendo frente a la realidad. Yo sé que no puedo esperar a salir a la calle para empezar a aprender. Cuando yo salga tengo que estar preparado para comunicarme con los demás por medio de ese idioma.

Mis aspiraciones para el futuro son: seguir estudiando; llegar a tener, si es posible, una carrera universitaria. Yo conozco el premio del esfuerzo: el que persiste, logra aprender. Este país tiene oportunidades para el que se esfuerza. Todo en la vida es tener un objetivo.

El pago que puedo brindarle a la humanidad es llegar a tener una carrera universitaria y despues, si es posible, ayudar a otros refugiados y brindarles las oportunidades que hoy me brindan otros a mi.

Entrevistó: Mireya Robles

Firmado: Luis Cipriano Díaz Oramas  
A22-808-457

\*\*\*\*\*

FELIZ CUMPLEANOS

HAPPY BIRTHDAY

FELIZ CUMPLEANOS

Nuestros mejores deseos de que tengan un dia alegre y feliz en su cumpleaños para las siguientes personas:

- Viernes, 4 de Septiembre de 1981 ..... Candido Ferrán Reyes
- Sabado, 5 de Septiembre ..... Gregorio Suarez Suarez
- Domingo, 6 de Septiembre ..... Eugenio Juan Marrero Donatien  
Barbaro Gutierrez Guerra
- Lunes, 7 de Septiembre ..... Ricardo Rodriquez Odelta  
Alberto Dolorit Despaigne  
Javier Diaz Bombu
- Martes, 8 de Septiembre ..... Mario Montaner Diaz

\*\*\*\*\*